

Abaya (N) = baju

*pakeima'o **abaya**, ota meama'o moigu (pakaikan baju, dia sudah mandi)*

topo'abaya (N) = cukup untuk satu baju

*kaini dea meteri do moali **topo'abaya** (kain dua meter cukup untuk satu baju)*

aba-abaya (V) = sedang memakai baju

*ota **aba-abaya** ntamoigu (dia memakai baju waktu mandi)*

abayana (V) = dipakaikan baju

*meama'o moigu ota do **abayana** (setelah mandi, dia akan dipakaikan baju)*

mogi'abaya (V) = (akan) memakai baju

*timanipa, ota mbei **mogi'abaya** (tunggu sebentar, dia memakai baju dulu)*

abita (V) = pegang

*aligo ota ja monabu poniponi'o o tu'ado, ota paralu **abita** (agar dia tidak jatuh menaiki tangga, dia perlu dipegang)*

a'abita (V) = saling berpegangan

*tea **a'abita** to'u dibalanga o dutuna (mereka berpegangan ketika menyeberangi sungai)*

mongabito (V) = memegang, mengait

*ti nene wagu moponi'o, ba wa'u ta **mongabito** (kalau nenek akan naik, nanti aku yang memegangnya)*

Adea (P) = begitu

***adea** gugutu ni tiamanota, aditu ama gugutu no wana'o (begitu kelakuan ayahnya, demikian pula kelakuan anaknya)*

Adeamai (P) = kemari

***adeamai** yi'o aligo odonoganimu wode u lo'ia'u (kemari engkau agar kau dengar apa yang kukatakan)*

Aditu (P) = demikian

*ponaga **aditu** abayanimu (bajumu dibuat demikian)*

aditu ama = demikian juga, begitu juga

adi-aditudo (P) = demikian itu

***adi-aditudo** u otoginani'u (demikian itu yang aku sukai)*

Ado (P) = ke

*watea mola'o **ado** patali (saya pergi ke pasar)*

Adona (P) = apa, bagaimana?

***adona** habari? (apa kabar?)*

Adoni [Ado – Oni](P) = untuk

*beawa doi **adoni** Adi (ini uang untuk Adi)*

Ago (N) = burung gagak

*lai no **ago** musi moito (bulu burung gagak mesti hitam)*

Agomo

no'agomo (V) = tenggelam

*bulotunea **no'agomo** sababu inowunggata no dutalo (perahu mereka tenggelam karena diserang badai)*

popo'agomo (V) = ditenggelamkan

*kapali do **popo'agomo** wagu amu ja mophonago (kapal akan ditenggelamkan kalau kamu tidak turun)*

Aido (P) = mari, marilah

***aido** ita motabea (marilah kita shalat)*

Aita (N) = hubungan

***aita** o dagangi ja moali putuo (hubungan dalam perdagangan tidak boleh diputuskan)*



a'aita (A) (V) = bertempelan, bergandengan (tangan)

tea a'aita o lima hila'oa ado patali (mereka bergandengan tangan sedang pergi ke pasar)

Aito (V) = dikait

alanggaya tambe-tambe moali aito (layang-layang yang sedang tersangkut boleh dikait)

o'aito (N) = kait, pengait

o'aito japama'o, alanggayanimu bimontogo mbei tambe-tambe (pengait belum ada, layang-layangmu itu masih tersangkut)

mongaito (V) = mengait

wagu mobali, ota naito mongaito (kalau bermain bola kaki, dia selalu mengait [kaki])

pongaito (V) = cara mengait

wagu pongaito ja mopia, alanggaya ja monabu mai (kalau cara mengait tidak baik, layang-layang tidak akan jatuh)

Aligo (P) = supaya/agar

pokaraja uti aligo mo'otapu no rijiki (bekerjalah nak agar mendapat rezeki)

Aligua (N) = tawon

aligua mohuda'a o gula (tawon banyak di gula)

Ama = juga

ota ama motau sapi bitua (dia juga tahu tentang sapi itu)

Ami = kami

Amu = kamu

amu musi motabea (kamu harus shalat)

Andado = mana saja

andado u ano'u (mana saja yang kumakan)

Anggado = sampai, mencapai

talugo wagu moda'a anggado tigogo (kalau banjir, air mencapai leher)

Anggu = menurut aku, kukira

anggu ota mola'o tugata wa'u mbei tu'o-tu'o (kukira dia pergi, karena itu tetap duduk)

angguo = dirusakkan

Ano

u'ano = makanan

ami inodaito no u'ano (kami kehabisan makanan)

ano = dimakan

lutu mopia ano (pisang enak dimakan)

anodo = makanlah

wundu bitua anodo aligo yi'o moluli (makanlah obat itu agar engkau sembuh)

ano = nasi

pongawa no ano aligo moali molombu (makanlah nasi agar menjadi gemuk)

ano binte = nasi jagung yang digiling

ano modahago = nasi kuning

ano molutu = nasi masak, kue

ano moputi = nasi putih

ano payu = nasi beras

Aota = persaudaraan

aota no ra'iatu o kambungu bitua mopia (persaudaraan rakyat di kampung itu baik)

mo'aota = mengadakan hubungan persaudaraan

ota motau mo'aota tugata sanangi (dia pandai bergaul sehingga disenangi)



Ba

bali = nanti
*sapinimu, **ba** wa'u ta mopobalango (aku yang akan menyeberangkan sapimu nanti)*
***bali** do woluo ota, do moali ita mola'o (kalau dia sudah ada nanti, barulah kita boleh pergi)*

Ba'aitu = tobat, baru itu

***ba'aitu** yi'o sababu ja modonogo ona'u (tobat engkau yang tidak mendengar padaku)*

Baga = bara api

Bagi

bagio = dibagi
*kukisi gambangi **bagio** (kue mudah dibagi)*

mobagi = membagi

Bagohe = basi

*ano bitua sambe **bagohe** ja moali aano (nasi itu sudah basi tidak boleh dimakan)*

Bagu = baru

*abaya **bagu** mohuda'a o patali (baju baru banyak di pasar)*

mopobagu = memperbaharui

*wa'u do **mopobagu** no talala (aku akan memperbaharui celana ini)*

montobagua = agak baru

Bagunia = pertama

*ti Dula wana'o **bagunia** (si Dula anak pertama)*

Bahungo = dilempar

*po'odaga yi'o **bahungo** ni Dula no batu (hati-hati engkau jangan sampai dilempar si Dula dengan batu)*

momahungo = melempar

*wagu wa'u ta **momahungo** musi tugata (kalau aku yang melempar mesti kena)*

pomahungo = pelempar

*wamitai batu **pomahungo** no betedo (ambillah batu untuk pelempar kambing)*

Ba'i = barangkali, mungkin

***ba'i** yi'o ta nogamita buku bitua (barangkali engkau yang mengambil buku itu)*

Ba'ido = omongan, pertemuan, permusyawaratan

*bi **ba'ido** u mohuda'a wagu karaja jama'o (hanya omongan yang banyak, sedangkan pekerjaannya tidak ada)*

ba'i-ba'ido = sedang berbicara

*ta **ba'i-ba'ido** legema'o lopota (orang yang sedang berbicara jangan diselingi)*

moba'ido = (akan) berbicara

*ota ja **moba'ido** sababu nganganota mo'ioto (ia tidak mau berbicara karena mulutnya sakit)*

Baladu = keris

Bali = 1. bola

2. nanti

arti bali dalam bahasa Suwawa = Bolo dalam bahasa Hulontalo

Bali'o

bali'a = ubahlah

***bali'a** kalakuanimu (ubahlah kelakuanmu)*

momali'o = mengubah

*ceti no kamarimu ba wa'u ta **momali'o** (aku yang akan mengubah cat kamarmu nanti)*

Bali'onu = dahulu

***bali'onu** japa ontonga oto (dahulu belum kelihatan mobil)*

Banato = upacara mengantar harta ke rumah pengantin perempuan

*aido ita mola'o ado **banato** ni lja (mari kita pergi ke upacara antar harta si lja)*

bana-banato = sedang berguling, sedang terletak

*ota **bana-banato** o tudu no meja (dia sedang berguling di atas meja)*

*biimontogo polopenimu **bana-banato** o bangga (itu pulpenmu terletak di atas kursi)*

motibanato = akan berguling

*wa'u ogina **motibanato** (aku ingin berguling)*

Banga = kelapa

Bantango

bantanga = ditarik

*ta nonabu o dutuna moali **bantanga** (yang jatuh di sungai boleh ditarik)*

babantanga = saling menarik

*tea **babantanga** o tali (mereka saling menarik di tali)*

momantango = menarik

*tali bitua ba wa'u ta **momantango** (nanti aku yang menarik tali itu)*

pomantango = penarik

Bata = basah

Bati = terlalu

*hitungani bitua ja **bati** susa ona'u (hitungan itu tidak terlalu susah bagiku)*

Batanga = badan

Bato'o

bato-bato'o = sedang pingsan **Batu** = satuan biji, ekor, orang, buah, batu

Batubulota = petir

*banga yinate sababu inonabua no **batubulota** (kelapa itu mati karena disambar petir)*

Ba'ulo = jerat

Ba'uto = bungkus, sampul

Bawa

mobawa = bersin

*wagu ta mongo'ioto do **mobawa** titu tuotia ota do mate (jika yang sakit sudah bersin, itu tandanya dia akan mati)*

Bayari

bayaria = dibayar

Bayu = tikar

mobayu = lambat

Bea/beawa = ini

***bea** bukunimu (Ini bukumu)*



Da'a = amat (besar, mahal, pandai, dsb)

dala da'a = jalan raya

mahale da'a = mahal sekali

motawa da'a = amat tinggi

ta la'i da'a = orang dewasa

talugo da'a = banjir

Daga

daga-daga = sedang menjaga

modaga = menjaga

Dagato = laut

*talugo no **dagato** musi moibu (air laut mesti asin)*

Dagito = sambar

Dadago = tarik

modadago = menghela, menarik

*dou no banga, wa'u ta **modadago** (aku yang menarik daun kelapa itu)*

Dahago = kuning

modahago = kuning

Daho = dingin

*sambe **daho** no talugo bitua (air itu dingin sekali)*

modaho = dingin

*talugo do noigayo bana-banato do **modaho** (air yang telah lama terletak akan menjadi dingin)*

popodahomo = didinginkan

*talugo mopatu musi **popodahomo** (air yang panas mesti didinginkan)*

Daito = nama, disebut/panggil

*wana'ota japa o **daito** (anaknya belum punya nama)*

***daito** ta noma'i ombilenota (disebut orang yang melempari mangganya)*

inodaita = kehabisan

*ami **inodaita** no windolo buta (kami kehabisan minyak tanah)*

Dala = jalan

*ota la'o-la'o o **dala** (dia berjalan di jalan)*

dala da'a = jalan raya

Dalamo = dalam

*sambe **dalamo** dutuna bitua (dalam sekali sungai itu)*

modalamo = dalam

***modalamo** buango nokakudanota (lubang yang digalinya dalam)*

Dalana = macam

*kaini u notalionota dea **dalana** (kain yang dibelinya dua macam)*

Dali = asing

*biimai mata **dali** (orang asing itu menuju kemari)*

Damago = damar

Damango = besar

*sambe **damango** kapali bitua (besar sekali kapal itu)*

Damba'o = tinggal

***damba'o** yi'o ta ntagotimana (tinggal kamu yang ditunggu)*

Dantugobangumai = lusa

*ami mobote ado Halmahera **dantugobangumai** (kami berlayar ke Halmahera lusa)*

Dantungo = tindih

Dapugo = telur

*o lumbago woluo **dapugo** manu'o (di sangkar ada telur ayam)*

motidapugo = bertelur

*manu'u'u do **motidapugo** (ayamku akan bertelur)*

Dati

modati = berjabat tangan

*meama'o motabea ami **modati** (setelah shalat kami berjabatan tangan)*

Datago= datar, darat

*mohuda'a binte o **datago** no Golontalo (banyak jagung di daratan Gorontalo)*

Datogo = muatan

***datogo** oto bitua mohuda'a (muatan mobil itu banyak)*

dato-datogo = termuat

*binte **dato-datogo** o oto (jagung itu dimuat di mobil)*

Dayu = lambat

*sambe **dayu** no karajanota (lambat sekali pekerjaannya)*

Dea = dua

Deaga = gadis

*ota mbei **deaga** (dia masih gadis)*

mongo deaga = gadis-gadis

ta deaga = gadis

Debo = tetap

***debo** yi'o ta nika'u (tetap engkau yang ku kawini)*

Depo, dedepo = terkatup, tertutup (mis. mata)

*matania do **dedepo** sababu ota do tombeo (matanya sudah terkatup sebab itu dia sudah buta)*

popodepo = dipejamkan

***matania** popodepo wagu wundamo (matanya dipejamkan kalau diobati)*

Dedehaga = besar-besar

*bunga no banga ontu **dedehaga** (buah kelapa itu besar-besar)*

De'e = tidak

*yi'o mongawa?, **de'e** (kamu makan?, tidak)*

Deo = disembah

*ba Toguata ta **deo** (hanya Tuhan yang disembah)*

modeo = 1. menyembah

*ita popointa musi **modeo** Toguata (kita semua mesti menyembah Tuhan)*

2. membujuk

*wa'u ja yinao **modeo** ono ta sombongi (aku tidak mau membujuk orang yang sombong)*

Dewua= dua

*bi **dewua** u talio'u (hanya dua yang kubeli)*

mopulu wagu dewua = dua belas

o dewua nia = kedua

po'o dewua = dua kali

Diada

dia-diada = panjang (baju yang melebihi ukuran)

*keletinimu **dia-diada** ja mopia biloga (kletmu panjang tidak baik kelihatan)*



Enggada

e'enggada = memadai

u'ano bitua do e'enggada onami (makanan itu sudah memadai untuk kami)

Entelo = kemarahan

wa'u mo'otapu entelo wagu ja mongawa (aku akan dimarahi kalau tidak makan)

entela = dimarahi

wa'u entela ni mama moigu o dutuna (aku dimarahi ibu karena mandi disungai)

mongentelo = memarahi

wa'u moga mongentelo wana'o polisi (aku takut memarahi anaknya polisi)

Etango

etanga = ditendang

bali gambangi etanga (bola mudah ditendang)

mongetango = menendang

wagu wa'u mongetango musi momaso (kalau aku yang menendang pasti masuk)

Ehau'o = dipanggil

ta la'o-la'o o dala ja moali ehau'o (orang yang sedang berjalan di jalan tidak boleh dipanggil)

mongohau'o = memanggil

wagu ti tiama ta mongohau'o donoganea (kalau ayah yang memanggil tentu didengarnya)

E'a

mo'e'a = terampil



Gaia = peringatan hari meninggalnya seseorang

*ami monaga **gaia** ni nene (Kami mengadakan peringatan meninggalnya nenek)*

Gai

gaio = dipindahkan

mogai = memindahkan

Ga'ita = rakit

Gala = menangkap ikan

Galili

gagalilia = berkeliling

mogalilia = berkeliling

Galumbea = pusing

nogalumbea = pusing

*meama'o tinunggi'i mantili ota **nogalumbea** (setelah disuntik mantri, dia merasa pusing)*

Galumo

mogalumo = bermufakat

*ita musi **mogalumo** momangu lipunato (Kita harus bermufakat membangun negara kita)*

Gambi

gambino = disalin

mogambi = menyalin

Gana

inogana = terlihat

tuladu bitua inogana nonggo dala (tulisan itu terlihat dari jalan)

Gapo

mogapo = mengurus badan

*ti nene ta **mogapo** inanggango ni lha (si nenek yang mengurus badan lha)*

Gatuto = ratus

digatu-gatuta = beratus-ratus

*followersnota do **digatu-gatuta** (followersnya sudah beratus-ratus)*

mogatuto = seratus

po'ogatuto = seratus kali

Gaungo = awan

*o golungo ita mo'onto **gaungo** (di langit kita melihat awan)*

Gawa = ringan

*sambe **gawa** no diugo tugata gambangi digonota (kapuk ringan sekali sehingga mudah dibawa)*

mogawa = ringan

*didigona bitua bi **mogawa** (bawaan itu hanya ringan)*

Giambola/giambonapa = sedangkan

***giambola** yi'o ja moibugo monginu no wunda (sedangkan engkau tidak mau minum obat)*

Gigintubu = pertanyaan
*wa'u no'otapu **gigintubu** nonggo pulisi (aku mendapat pertanyaan dari polisi)*

Gimbido = dekat
*sambe **gimbido** no tigi nonggo laigota (dekat sekali masjid dari rumahnya)*
gigimbida = berdekatan
*laigu'u wagu laigota **gigimbida** (rumahku dan rumahnya berdekatan)*
mogimbido = mendekat
*ja moali **mogimbido** no luto sababu mopatu (tidak boleh mendekati api karena panas)*

Gimu'udu = tanda atau alamat yang menyatakan seseorang akan meninggal

Gina
motogina = ingin, suka
*watea **gina** motali laigo (Saya ingin membeli rumah)*

Godea = manja
*ti Adi do sambe **godea** (si Adi manja sekali)*

Gogontingo = gunting

Gole
mogole = minta, meminta
*ami **mogole** wunda sababu ti tiama mongo'ioto (Kami meminta obat karena ayah sakit)*

Goledu'a =semoga
***goledu'a** Toguata momantu onimu (semoga Tuhan menolongmu)*

Golinta= besar
*manu'o **golinta** u talio'u (ayam besar yang kubeli)*

Golungo = langit
*wagu **golungo** do du'o-du'omo titu tuotia do teta'o do wuhana (kalau langit sudah mendung, itu tandanya bahwa sebentar lagi akan hujan)*

Gotia = rotan

Gotu
mogotu = mematahkan
*wa'u mowali **mogotu** ayu mogango (aku bisa mematahkan kayu kering)*

Gubi = 1. malam
 2.hari
gubi da'a = larut malam
gubi-gubima'o= malamnya
inogubina = kemalaman
minago gubi = besok malam
o gubi = semalam
tunugu gubi = kemarin malam

Gugabo = pintu
*laigota do o **gugabo** (Rumahnya sudah ada pintu)*

Gugai = istirahat

Gugato
mogugato = 1. cebok setelah buang air kecil
*meama'o mogintalu musi **mogugato** (setelah buang air kecil mesti cebok)*
 2. membersihkan piring, mangkuk dsb
*pingga bitua ti Ina ta **mogugato** (Ina yang membersihkan piring itu)*



Hambona = mestinya

***hambona** aba ja nola'o (mestinya abang tidak pergi)*

Hanato = gatal, garuk

*sambe **hanato** nodengeta no toho (gatal sekali digigit semut)*

mohanato = gatal, menggaruk

***mohanato** wulu'u sababu o utu (gatal kepalaku karena ada kutunya)*

*wa'u **mohanato** wulu'u sababu o kukudo (aku menggaruk kepala karena ada kudis)*

Hanggu, hanggumo = genggam

mohanggu = menangkap

*susa **mohanggu** no manu'o (susah menangkap ayam)*

Hapito = kejar

mohapito = mengejar

*wa'u jado **mohapito** sababu teya do nohayu (aku tidak mau mengejar sebab mereka sudah jauh)*

hahapita = saling mengejar

Hatiho

mohatiho = asam

Hayu = jarak

mohayu = jauh

*sambe **mohayu** no sikola nonggo laigami (jauh sekali sekolah dari rumah kami)*

Hemeto = keaiban

mohemeto = jelek

*do **mohemeto** ano bi liege ja ma'o ano (sudah jelek nasi ini jangan dimakan)*

mongohemeto = badan yang tidak enak

Hibania = selain

***hibania** no kaini, wa'u mogole no doi (selain kain, aku meminta uang)*

Higaga'o = teman

*wa'u o **higaga'o** ta mowali mopo'opia HP (Aku punya teman yang bisa memperbaiki HP)*

Higago = rampas

mohigago = merampas

pohigago = perampok

*o dalamiya no ayu woluwo **pohigago** (Di dalam hutan ada perampok)*

Higila = 1. permainan

*aido ita momilogo **mohigila** no bali (Mari kita melihat permainan sepakbola)*

2. bermain

*openu mongo'ioto ota tatapu **mohigila** (Meskipun sakit, dia tetap bermain)*

Himu'a = rumput

Hinggi

hinggi ma'o = keluarlah

Hiupo

hiupa = ditiup

mohiupo = meniup, kencang

Hoa = dusta, bohong

*bi **hoa** u ntabisalania (hanya dusta yang ia katakan)*

mohoa = berdusta/berbohong

*ota moga **mohoa** sababu naito motabea (Dia takut berbohong karena ia selalu shalat)*

Hobou = gedung

Hogango = haus

*sambe **mohogango** wagu la'o-la'o to'u mopatu (haus sekali kalau berjalan saat panas)*

Hohawa

mohohawa = khawatir

*wa'u **mohohawa** mopobote oni mama (aku khawatir menyuruh ibu berlayar)*

Homogo

homo-homogo = retak

Hota = siang

inohotana = kesiangn

Hoto = kuat

Huaho

humuaho = keluar

*ota do **humuaho** o ruma saki (dia akan keluar dari rumah sakit)*

Huhuta = hapus

mohuhuta = menghapus

Huda'a

mohuda'a = banyak

*o patali **mohuda'a** momata (Di pasar banyak orang)*

Huga = basah

*yi'o **huga** wagu mola'o o wuha (kamu basah kalau berjalan di hujan)*

Huhama = pendapat

Huho = leleh

mohuho = meleleh

*wati **mohuho** wagu mobata no talugo (garam meleleh kalau basah dengan air)*

Huhuta = hapus

mohuhuta = menghapus

Hupito

mohupito = sempit

po'ohupita = persempit

*tanggi bitua **po'ohupita** aligo talugo tumologi (parit itu dipersempit agar air mengalir)*

Huyito = runcing

mohuyito = runcing

lapo = bulu mata, kedip
*moito **iapo** ni lja (bulu mata si lja hitam)*

lhe = kening
***ihe** mowali motahangi no wulato (kening dapat menahan keringat)*

l'ito = kikis

llalo

mongilalo = meninjau, melihat

*ti bupati do **mongilalo** bandungan o Limutu (bupati akan meninjau bandungan di Limboto)*

llito = iris

di'ili-ilita = teriris-iris

*dou no tagi **di'ili-ilita** (daun pisang sudah teriris-iris)*

mongilito = mengiris

*sayori, wa'u ta **mongilito** (aku yang mengiris sayur)*

Imato

imatoa = diawasi

*ta ntamokaraja dala musi **imatoa** (orang yang sedang mengerjakan jalan harus diawasi)*

mongimato = mengawasi

*wa'u ta **mongimato** anasikola (aku yang mengawasi murid-murid)*

Imu

di'imu-imua = bergerak-gerak

*wulodo o pate no manu'o bi **di'imu-imua** (ulat yang terdapat pada bangkai bergerak-gerak)*

Inanggango = badan

*mongo'ioto **inanggango** sababu inopa'ia no batu (sakit badan karena dilempar batu)*

Inato = keluarga

***inato** ni aba, mohuda'a o Jakarta (keluarga abang, banyak di Jakarta)*

Inta

gi'inta-intawa = berkilat-kilat

*bu'alimo **gi'inta-gi'intawa** pake-pake onota (cincin yang sedang dipakainya berkilau-kilauan)*

mopo'inta-inta = mendedipkan mata

*ota **mopo'inta-inta** no mata (dia mendedip-ngedipkan mata)*

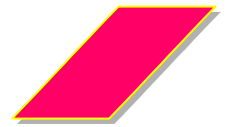
Inu = minum

monginu = minum

*wa'u **monginu** talugo sababu mbei lapata'o mongawa (aku minum air karena baru makan)*

Ita = kita

***ita** musi momantu no pomorinta (kita harus membantu pemerintah)*





Ja = jangan
*yi'o **ja** poibugo tiangonota ado Jakarta (engkau jangan mau diajaknya ke Jakarta)*

Jado = tidak (punya), hulontalo = didu
*ti tiama **jado** nobui ado laigo (si ayah tidak pulang ke rumah)*

Janjia = janji

Jaga = awas
***Jaga**, yi'o do wumbadanota (awas, engkau akan dipukulnya)*

Jalena

mojalena = berjalan-jalan tanpa tujuan

Jalo = kemarahan
*wa'u no'otapu **jalo** sababu noma'l wana'ota (aku kena marah karena melempari anaknya)*

jaloa = dimarahi
*ti lja **jaloa** ni mama wagu ja mosikola (lja dimarahi ibu kalau tidak bersekolah)*

Jama'o = tak ada
*u nopogolenimu **jama'o** (yang kau minta tidak ada)*

Japa = sebelum
***japa** jamu sapulu ota mola'o (sebelum jam 10 dia akan pergi)*

japama'o = belum ada
*tea **japama'o** onawa (mereka belum ada di sini)*

to'u japa = ketika, sebelum
***to'u japa** Japangi ami mbei dodohoti (sebelum zaman Jepang kami masih kecil-kecil)*



Kikidi = geli

*sambe **kikidi** no inanggango'u wagu koitonota (geli sekali rasa badanku kalau dicoleknya)*

Kolopu= tepat, pas-pasan

*doi notapu wagu u nopobalanjao ba **kolopu** (uang yang diterima dan uang yang dibelanjakan pas-pasan)*

Kondinia = kata makian



Labugo

nolabugo = bertepatan

*ami newunggato **nolabugo** ti tiama bagupa newunggatai ama (kami tiba bertepatan dengan ayah yang baru tiba juga)*

Labuto = rintangan

Lagi

molagi = melarikan diri, tidak memenuhi ukuran

Laigo = rumah

ota o laaigo wopato (Dia mempunyai empat buah rumah)

Lalino

molalino = memindahkan

Lalo = rakus

olaloa = rakus

*wana'ota **olaloa** tugata lutu nonabu o meseli bilagi anonota (anaknya rakus sehingga pisang yang jatuh di lantai tetap dimakannya)*

Lamba

molamba = melangkah

*wa'u moali **molamba** no tanggi bitua*

Langgu

langgu-langgu = sedang menengadah

Lango = jengkal

Lanito = tajam

molanito = tajam

*ota pinalia sababu pito bitua sambe **lanito** (dia luka karena pisau itu tajam sekali)*

mopolitanito = mempertajam

Lamago

molaamago = cantik

*ti Sil **molaamago**, tugata otoginaani'u (Si Sil cantik, sehingga kusukai)*

Langgari = lama, lewat waktu

Lante

molante = lembek

Lantato = langsung

Lanti'o = lompat **Lantobo**

molantobo = menyangka

Lantungo

lantu-lantungo = sedang terapung

Lao

yilao = kiriman

molao = mengirim

Laodo

polaodo = guna-guna, jampi-jampi. Orang lain tidak bisa melihat kita

lalaoda = saling melewati

laoda = dilewati

yinumaodo = lewat

Lapata

molapata = tembus

Lape'o

lape-lape'o = terkulai

Lapungu

= penganggur

Laputo

mo'olaputo = mengganggu

Lati

motololati = mengutamakan **Lato** = segera

yi'o lato pola'o ja otola no oto (Kamu segera pergi, agar tidak ketinggalan mobil)

Lauka

molauka = meminta

Lawato

= jarak, jarang

tongonu meteri lawato pinomula bitua (berapa meter jarak tanaman itu)

po'olawato = dijarangkan

banga pinomula musi po'olawato (kelapa yang ditanam mesti dijarangkan)

gilawa-lawata = jarang-jarang

laigo o kambungu bitua gilawa-lawata (rumah di kampung itu jarang-jarang)

molawato = jarang

ota molawato mola'o mai (dia jarang kemari)

Layo

layo-layo = terjulur ke bawah

Layugo

= tinggi

layu-layugo = sedang terbang (untuk barang yang tinggi)

Lebe

lebe-lebe = berlebih

gaya'o dupi notu'udonimu do lebe-lebe (panjang papan yang kau ukur berlebih)

lelebea = tidak sama panjang

olebeania = kelebihan

yi'o olebeania wagu mogalapo lima no kilo (kamu akan berlebihan kalau mengambil lima kilo)

mopolebe = melebihkan

Le'e

mole'e = sesal, menyesal

ja moali mole'e wagu ja mosikola (jangan menyesal jika tidak bersekolah)

Legeto

lege-legeto = sedang lewat

mopolegeto = melewati

Lembo'a

= kelompok

Lengge

lengge-lengge = menonjol

Lenggota

= tingkat

Lepato

lelepata = melimpah

Leta'o

leta-leta'o = banyak

Libano

molibano = mencuci tangan

Libuto

molibuto = mengendarai dengan cepat



Ma'ana = makna, pengertian

*mohuda'a **ma'ana** no lo'ianimu (perkataanmu banyak artinya)*

Madala = daerah

*ita wajibu momangu **madala** (kita wajib membangun daerah)*

Maheta = Lombok, merica

***maheta** musi mononoango (lombok tentu pedas)*

Mai = kemari, datang

***mai** bitua batu (ambil kemari batu itu)*

*waatea **mai** mogole u'aano (saya datang meminta makanan)*

Malelango = macis/ korek api

*bitua **malelango** wagu yi'o ogina monotopo (itu macis kalau engkau ingin merokok)*

Mali

momali = luntur, berubah warna

*laku no kemejanimu **momali** wagu otugata no tingga (warna kemejamu luntur kalau kena sinar matahari)*

Malili = bau

*wa'u **mo'obo** malili no duria (aku mencium bau durian)*

mali-malili = sedang berbau

*tai no manu'o u **mali-malili** (kotoran ayam yang sedang berbau)*

Maligo/malihe = mahligai

*ohongia tola-tola o **maligo** (raja tinggal di mahligai)*

Mambo = mampu

Mane'a = penyakit

*ota o **mane'a** tugata ja moali mosikola (dia sakit sehingga tidak dapat bersekolah)*

Manggalo = mentah

*ano **manggalo** ja moali ano (nasi mentah tidak baik dimakan)*

Manggo = mangkuk

*pomohutai no tei lima no **manggo** (buatlah teh lima mangkuk)*

Mangi

mangi-mangi = menonjolkan/membanggakan diri, sombong

*ota ta **mangi-mangi** monaga bulude bitua (dia yang menonjolkan diri membuat jembatan itu)*

Mangilo

mangi-mangilo = membengkak

*biwunota do **mangi-mangilo** (bisulnya sudah membengkak)*

Mangiti = 1. tinta

2. kaktus yang buahnya dapat dibuat tinta)

Mangubi = mawas/ kera besar

Manguru

mangu-manguru = suka sekali dalam kegiatan

*ota ta **mangu-manguru** moposikola onota (ia yang suka sekali menyekolahkan anak itu)*

Mani = sperma

*ta beba wagu ta lola'i meama'o nounggata musi hinimuahai **mani** (perempuan dan laki-laki setelah bersetubuh mesti keluar mani)*

Manimba

momanimba = membersihkan segala sesuatu setelah kita bekerja

Manja

manjama'o-manjama'o = bergerak-gerak

Manu'o = ayam

manu'o monuala = burung hantu

manu'o sipaga = ayam yang paruh dan kakinya berwarna sama

Ma'odo/ ma'ode = di mana

ma'odo *laigo u notalionimu? (di mana rumah yang telah kamu beli itu?)*

Marapo = sial

Marua'e = banyak

bi marua'e wambinia ntapotalinota (banyak ikan sedang dijual di pasar)

Masabeawa = sekarang

Masina

masinao = dikerjakan dengan mesin

Mata = 1. orang

2. mata

mata *oguna pomilogo (mata berguna untuk melihat)*

mata gegeaga = mata keranjang

mata no talugo = mata hari

momata = jadi

wa'u momata mola'o ado Jakarta (aku jadi ke Jakarta)

Matango = benjolan, penyakit bengkak

momatango = membengkak

tile wagu opa'ia no batu momatango (kaki kalau kena batu akan membengkak)

Mate = mati

yi'o mate wagu oligita no oto (engkau mati kalau

Mbago = selalu, hanya [mirip bolo]

mbago yi'o ta toduno (hanya engkau yang diundang)

mbago ota ntawumbada ni tiama (dia yang selalu ayah pukul)

Mbailuopa = lagi

mbailuopa dukanipomao gula no tei bitua (tambah lagi gula pada teh itu)

Mbaya-mbaya = baling-baling

wa'u do moborangkat, mbaya-mbaya no kapali do tohu-tohungo (aku akan berangkat, baling-baling sudah berputar)

Mbayango

mbaya-mbayango = sedang tidur

ota mbaya-mbayango ta'e-ta'e o oto (dia sedang tidur ketika naik oto)

Mbei = 1. masih

ota mbei woluo o sikola (dia masih ada di sekolah)

2. dulu

yi'o mbei pobalajari meama'o moigu (kamu belajar dulu setelah itu baru

mandi)

3. perlu

wa'u mbei molele oni mama wagu mola'o (aku perlu memberi tahu ibu kalau akan pergi)

Mbuli = alangkah

mbuli huda'a no momata o patali (alangkah banyaknya manusia di pasar)



Nabu

inonabua = kejatuhan

*ti Abu nogahudo sababu **inonabua** no botu o wulunia (Abu menangis karena kejatuhan batu di kepalanya)*

monabu = jatuh

*po'odaga yi'o **monabu** ado dutuna (hati-hati engkau jangan sampai jatuh di sungai)*

moponabu = menjatuhkan

*ami ja o patuju **moponabu** onimu o karaja bitua (kami tidak bermaksud menjatuhkanmu di pekerjaan itu)*

Naga

monaga = membuat

*wa'u do **monaga** alanggaya (Aku akan membuat layang-layang)*

giponagawa = (banyak orang) sedang membuat

*masabeawa mohuda'a ta **giponagawa** no ma'asiati (sekarang banyak orang yang berbuat maksiat)*

Nahati = kemalangan

*u ja modonogo moali **nahati** to'u la'o-la'o (tidak mendengar nasihat mendapat kemalangan di jalan)*

Naito = selalu

*ota **naito** mola'o ado sikola (dia selalu pergi ke sekolah)*

Nana = rasa

*adona **nana** no wambinia bitua? (bagaimana rasa ikan itu?)*

monana = merasai

*wa'u ta **monana** no wambinia bitua (aku yang mencicipi rasa ikan itu)*

Nanabu = air pasang

*talugo dagato do mai o tu'ado laigu'u sababu **nanabu** (air laut sudah sampai di tangga rumahku karena air pasang)*

Nanasa = kentara

*rokunota **nanasa** o keleti (rohnya kentara dari kletnya)*

Neakudo = seperti, semacam

*betedo bitua do **neakudo** bantongo (Kambing itu sudah seperti rusa)*

do nea = seperti, bagaikan

*tomboto marapati **do nea** tomboto tarakuku (terbangnya merpati seperti terbangnya tekukur)*

Ne'uto = sayur

*bayam tomitania no **ne'uto** (bayam salah satu jenis sayur)*

Nehabu = jatuh

monehabu = jatuh

*po'odaga polopenimu **monehabu** o dalamia no ali (hati-hati jangan sampai pulpenmu jatuh ke dalam sumur)*

Ngala'o = tangis

mongala'o = (akan) menangis

*ti pe'e **mongala'o** sababu tianota mongo'ioto (si buyung menangis karena perutnya sakit)*

ngala-ngala'o = sedang menangis

*ota **ngala-ngala'o** sababu bitio (dia sedang menangis karena lapar)*

Nganga = mulut

*wagu mongawa musi wono **nganga** (kalau makan harus dengan mulut)*

Ngaro

mongaro-ngaro = marah

*ti Ani **mongaro-ngaro** sababu bukunia japa (si Ani marah karena bukunya hilang)*

Ngeleto = tangisan

*ti Ani **ngele-ngeleto** sababu tilenota pinaliya (Ani menangis karena kakinya luka)*

Nggeanapa = semestinya, seharusnya

***nggeanapa** ti tiama ja mola'o (semestinya ayah tidak pergi)*

Ngingi

mongingi = jengkel

Ngio'o = bunyi

Ngipo = gigi

Nggou = bungkuk

*ota **nggou** tugata susa motibanato (dia bungkuk sehingga susah berguling)*

Ngongole = lengan

Ngonu

nongonu = mengapa

***nongonu** yi'o momate onota (Mengapa engkau memukulnya)*

pongonu = untuk apa, buat apa?

***pongonu**, ta ja modonogo (Untuk apa, orang yang tidak mau mendengar)*

tongonu = berapa

***tongonu** haraga no wambinia bitua? (berapa harga ikan itu?)*

Nguabo = menguap, karena mengantuk

Ngumanga

mongumanga = mengasah

Ngutu = hidung

*u monu oboyoda no **ngutu** (yang harum tercium oleh hidung)*

Nimi = lagi

*ami **nimi** do monaga pintu (kami akan membuat pintu lagi)*

Nipito = tipis

monipito = tipis

po'onipito = ditipiskan

Nintu = ikut situ/ lewat situ

*yi'o pola'o **nintu** aligo to'inta mewunggato (pergilah engkau lewat situ agar segera tiba)*

No = 1. Kepunyaan

*wato **no** ohongiya (Budak kepunyaan raja)*

2. Dari

*tagi **no** Bandung (Pisang dari Bandung)*

3. Dengan

*nopolu **no** wati (Penuh dengan garam)*

4. Tempat

tasi no kaini (Tas tempat kain)

5. Di

*nowiligo **no** talugo (Hanyut di air)*

6. Untuk

*doi **no** balanja (uang belanja)*

7. Pada

*moga **no** pulisi (Takut polisi)*

8. Oleh

*wamito **no** momata (Diambil orang)*



- O** = 1. Ada
2. Di
O oto o dala bitua (Ada oto/mobil di jalan itu)
- Oanu'o** = mana, di mana
oanu'o patoloti'u? (di mana pensilku?)
- Oalu** = delapan
oalunia = kedelapan
wana'ota ta oalunia do yinate (anaknya yang ke delapan sudah meninggal)
po'oalu = delapan kali
ota do nohaji po'oalu (dia sudah naik haji delapan kali)
- O'ato**
mongo'ato = membuka, mis. jahitan baju
- O'ayua** = hutan
o o'ayua mohuda'a tawa (di hutan banyak ular)
- Ode** = Ado
- Odea**
odeamai = ke sini
yi'o odeamai (kamu, ke sini)
odeama'o = ke situ
ti Dula odeama'o (Dula ke situ)
odeamontogo = kesana
sapi bitua tete-tete'o odeamontogo (sapi itu lari ke sana)
odeawa = begini
ponaga odeawa alanggaya bitua (dibuat begini layang-layang itu)
odeamoni'o = ke atas
digona odeamoni'o payo bitua (bawalah ke atas, beras itu)
- Odewe** = ke sini
- Ogana** = kaget
ti pe'e tiwu-tiwugo po'odaga ogana (buyung sedang tidur, hati-hati nanti kaget)
- Ogina** = suka, ingin
wa'u ogina moigu (aku ingin mandi)
- Ogu'uo** = yang punya
oto bitua ti Aba ta ogu'uo (mobil itu kepunyaan abang)
- Ohulu** = sedangkan
ohulu ta gia-gia ja no'otapu no doi (sedangkan yang bungsu tidak mendapat uang)
- Oina** = tadi
oina ota o sikola (tadi dia di sekolah)
- Olaga** = kalah
ota olaga wagu mohigila wona'u (dia kalah kalau bermain denganku)
- Olango** = kemarin
- Olio'o**
mongolio'o = menggerakkan
wa'u ja moali mongolio'o kadera bitua (aku tidak bisa menggerakkan kursi itu)
mo'olio'o = bergerak
ta mongo'oto ja wenggea mo'olio'o (orang sakit jangan dibiarkan bergerak)
o'olio'a = sedang bergerak-gerak
tawa o dalamia no kado o'olio'a (ular di dalam karung bergerak-gerak)

Oloana = kanan

*ja moali mola'o o **oloana** (tidak boleh berjalan di sebelah kanan)*

*wagu mongawa, musi wono lima no **olowana** (kalau makan, harus dengan tangan kanan)*

moti'oloana = menganan

Oloigi = kiri

*mola'o o dala mopia wagu o **oloigi** (berjalan di jalan baik kalau di sebelah kiri)*

moti'oligi = mengiri

Olongala = diminta

*polopeni'u do **olongala** ni Ima (pulpenku akan diminta si Ima)*

Oloto = sembelih

pongoloto = pemotong

mongoloto = menyembelih

Olulia = tawar, senang

***olulia** wagu giho'anea o butioto (rasanya menyenangkan kalau betis diinjak)*

Ombile = mangga

*potalimai **ombile** dea botu (belikan mangga dua biji)*

Ona = mana

***ona** kaini otoginanimu? (mana kain yang kau sukai?)*

no'onamai = dari mana?

***no'onamai** yi'o? (dari mana engkau?)*

ode onama'o = ke mana?

Onawa = di sini

*laigo ni Site **onawa** (rumah Site di sini)*

Onema = terasa

*iotia **onema** o wulu (sakitnya terasa di kepala)*

Onemo = sulit

mo'onemo = menyulitkan

*wa'u **mo'onemo** motianga onota bi ota ja yinao mola'o (aku sulit mengajaknya, tapi dia tidak mau pergi)*

Onggingo

inumonggingo = tersentak, kaget

*ti pe'e **inumonggingo** no'odonogo no oto (si buyung kaget mendengar bunyi mobil)*

Onggomo = dipegang, dimiiki

*gaji ni tiama bi **onggomo** ni mama (gaji ayah semuanya dipegang ibu)*

Oni = oleh, untuk, kepada

*patoloti bitua laono ni tiama **oni** Ija (pensil itu dikirim ayah kepada Ija)*

Onii = di sini

*wa'u motitu'o **onii** (aku duduk di sini)*

Ono = pada

*sipati mopia musi woluo **ono** momata (sifat baik mesti ada pada manusia)*

onami = pada kami

*buku gaga nowenggea ni tiama **onami** (buku yang indah diberikan ayah pada kami)*

ona'u = padaku

*ti tiama nomilogo **ona'u** o ruma saki (ayah menjengukku di rumah sakit)*

onea = pada mereka

*buku bitua potali'u **onea** (buku itu dijual pada mereka)*

onio = padanya

*bulota'u **onio** motoro bitua (kupinjam darinya motor itu)*



Pagangga = gula merah

*potalimayi **pagangga**, wa'u ogina monaga kola (belikan gula merah, aku ingin membuat kolak)*

Paguto = cabut (pisau dari sarung)

Palinolima = tanda tangan

*tulado bituwa do o **palinolima** (surat itu sudah ada tanda tangan)*

Palito = keliling, mengelilingi

Panguto = busuk, bau yang keras dan tajam

Pantango = tarik

Patigo = karang

Pawa = paha **Penggengo**

= keriting

*buo'i lja **penggengo** (rambut lja keriting)*

Pepe'o = lumpuh?

Pia = Bawang putih

mopia = baik, indah

*ta **mopia**, otolianga no momata (org baik disayangi orang)*

mopo'opia = memperbaiki

Pili = pilih

Pingga = piring

Pipi

momipi = mencuci

Pitango = membelah

*dupi mogango susa **pitango** (papan kering susah dibelah)*

momitango = membelah

*susa **momitango** dupi mogango (susah membelah kayu kering)*

Pitu = tujuh

Pohapa = jerawat

*o bayanota mohuda'a **pohapa** (di wajahnya banyak jerawat)*

Poito = pahit

Poku = bodoh

*ti Daga **poku** tugata ja nobotulo (Daga bodoh sehingga tidak naik kelas)*

Poniana = poliama (bintang)

Poni'o

moponi'o = naik, panjat

Pono'o

mopono'o = turun

Po'olato

mopo'olato = belajar

*minago wa'u **mopo'olato** motita'e rasipede (besok aku belajar naik sepeda)*

Popoyinta = semua

*ami **popoyinta** ja moibugo tianganota ado bu'ido (kami semua tidak mau diajaknya ke gunung)*

Poto = batas (mis. batas ruangan rumah), potong

Potuyata = saran

*wa'u paralu mogengge **potuyata** o wutatu'u (aku perlu memberi saran kepada saudaraku)*

Po'uama = paman

Po'uaa'a = kemenakan (anak dari saudara kita)

Puha

mopuha = merah

Pulu

mopulu = sepuluh

nipulu-puluwa = berpuluh-puluh

Putiho = putih



Rai

morai = menduga

susa **morai** u otoginanota (Susah menduga apa yang diinginkannya)



Ta be'o = perempuan

Tabi = sayang

*wa'u **motabi** ni mama tugata ja yinao mobote (Aku sayang kepada ibu sehingga tidak ingin berlayar)*

Ta dodohoti = anak-anak

Ta'e

uta'ea = kendaraan

mopota'e = menaikkan

motita'e = akan naik

Tagodo

monagodo = mendatang

Tagu

inotagua = ketahuan

*ti Ire **inotagua** nogamito abaya (si Ire ketahuan mengambil baju)*

Tahato = panjang

motahato = panjang

mopo'otahato = memperpanjang

to'u tahatia = selama

Ta'ilo

mona'ilo = menghemat

Tala = salah

tinala = (telah) salah

***tinala** u pinonambatinimu (yang kamu jawab salah)*

Talogo = lantai

Talomo = kandungan (bayi)

Talugo = air

*pongину no **talugo** aligo olulia u mohogango (Minumlah air agar hilang rasa hausmu)*

Tamba = tangkis

monamba = menangkis

tambawa = ditangkis

Tambala = belang

tambalawa = belang-belang

Tambato = jawaban

monambato = menjawab

tambati = jawablah

pinonambatia = jawabannya

tatambata = bertengkar

Tambea = dihindangi

Tambutiho = pucat

Tamono

monamono = menampung

Tanapo

metanapo = tersesat

Tanggalo = lebar, luas

motanggalo = lebar, luas

Tanggu = sekat

Tanobo = ingat

monanobo = mengingat

*watea musi **monanobo** u nopo naguli ni nene (saya harus mengingat apa yg dipesan si nenek)*

Tano'o = rebus, direbus

*kasubi do **tano'o**, jado ma'o tinangayi (ubi kayu akan direbus, jangan digoreng)*

Tapu

tinapulo = pendapatan

Tatinahatia = selama

***tatinahatia** no Pelita II mohuda'a u nobangu nonami (selama Pelita II banyak yang kami bangun)*

Tatu'o = menciduk air,menimba air

Tau

motau = pintar, tahu

*ota **motau**, tugata naito motapu juara (dia pintar, sehingga sering mendapat juara)*

Tawa = ular, tinggi

motawa = tinggi

***motawa** pato'o no bandera (tiang bendera itu tinggi)*

mopo'otawa = mempertinggi

*wa'u ta **mopo'otawa** pato'o no tondo'o bitua (aku yang mempertinggi pagar itu)*

Tayado

monayado = membagi

*ota ta **monayado** ombile (dia yang membagi mangga)*

tayado = dibagi

Tayu

mo'otayu = menyebabkan menjadi cantik

motitayu = menghadap

tatayua = berhadapan

tayu-tayu = menghadap, depan

Tea = mereka, ikan kebos

***tea** mola'o ado sikola (mereka pergi ke sekolah)*

*oina, **tea** nola'o ado patali (tadi, mereka pergi ke pasar)*

Teapu

moneapu = mengusap

Te'eta'o = hampir

*ota **te'eta'o** yinato sababu inonigita no oto (ia hampir meninggal karena tergilas mobil)*

Tengga

motengga = sama

*lakunota wagu laku no wana'imu **motengga** (mukanya dengan muka anakmu sama)*

Tenggulo = menyentuh dengan keras

Tenta = kios

*yi'o moali motali gula o **tenta** (kamu boleh membeli gula di kios)*

Teta'o = sebentar

*timanipa **teta'o**, ota mbei mogikameja (tunggu sebentar,ia masih memakai kameja)*

Tetenggana = sama

*dedeha'a no manu'o bitua **tetenggana** (besarnya ayam itu sama)*



Uo, uoni = kepunyaan

*bulusi bitua **uoni** Sira (blus itu kepunyaan Sira)*

Uditi = kecil

*laigota bi **uditi** (rumahnya hanya kecil)*

Unge = masih bayi

*ta **unge** mbeyi yinawo mogahudo (yang masih bayi masih suka menangis)*

Upago = harta

*ota o **upago** o Jawa (dia punya harta di Jawa)*

*nonayado **upago** u noali patea onea (pembagian harta yang membuat mereka bertengkar)*

Utili = belut

*mohuda'a **utili** o dutuna (banyak belut di sungai)*



- Wabu** = 1. dapur
o **wabu** woluo io (di dapur ada periuk)
2. abu
- Wabu'ente** = biru
- Wagu** = 1. dan
ti Udi **wagu** ti Ija do monika (Udin dan Ija akan menikah)
2. jika
- Wahe** = pipi
ti Sima noumbadanota o **wahe** (si Sima dipukulnya di pipi)
- Waito**
motiwaito = mengikutkan diri sendiri
wai-waito = termasuk, terlibat
ti Ina **wai-waito** o parakara bitua (Ina terlibat dalam perkara itu)
- Wala**
mala = laris, laku
- Walago, mogalago** = menjauh
openu **mogalago** bilagi ntalologonota (meskipun menjauh tetap dicarinya)
- Walanta** = Belanda
masabeawa jia'a **Walanta** o Hulontalo (sekarang tidak ada Belanda di Hulontalo)
- Walapo**
mo'owalapo = menang
ami ta **mo'owalapo** o bali bituwa (kami yang menang di permainan bola itu)
inowalapaniya = kalah
wa'u **inowalapaniya** o topu (aku kalah berjudi)
- Walu** = delapan
- Wamito**
mogamito = mengambil
ti tiana mai **mogamito** no gajinota (Ayah datang mengambil gajinya)
- Wana'o** = anak
- Wandaho, mogandaho** = mengejar
wunggu moali **mogandaho** tete (anjing dapat mengejar kucing)
- Wanu'o** = dengan apa, naik apa?
wanu'o mai ota ado Golontalo? (Dengan apa dia datang ke Golontalo)
- Wati** = garam
- Watopo** = asap
- Waya**
maya = sembuh menjadi baik
ioto tiana potala **maya** no SG (sakit perutnya semoga sembuh dengan SG)
- Wayata** = dihabiskan
binte o bunggalu po'odaga **wayata** no sapi (jangan sampai jagung di kebun dihabiskan sapi)
- Wengago** = gembira
sambe **wengago** sababu no'otapu no doi (gembira sekali sebab mendapat uang)
- Wengge/Wongge**
mogengge = memberikan
ami **mogengge** no simeni o panitia no tigi (kami memberi semen kepada panitia mesjid)

wenggea = diberikan
wa'u wenggea ba'ita no buku (aku diberi buku oleh Ba'ita)

Wintea = bukan
wintea yi'o ta mola'o, bi wa'u (bukan engkau yang pergi tetapi aku)

Woalapa = pendapat
woalapa ni Dula mo'osanangi o ra'iyati (pendapat si Dula menyenangkan rakyat)

Wobu = batuk
wobu niana u odonogamai odea? (batuk siapa yang terdengar sampai di sini?)
mogobu = batuk

Wobulo = asap

Wode = apa
wode u otoginanimu? (apa yang kamu sukai?)
wode-wode = sudah dalam keadaan bagaimana, apa saja
wode-wode wana'imu? (sudah dalam keadaan bagaimana anakmu?)
wode-wode u talio o patali (apa saja yang dibeli di pasar)

Woga/moga/oga = takut
sambe woga mo'onto wulodo (takut sekali melihat ulat)

Wogota = pinggang

Woha'o
mowoha'o = mekar
bunga do mowoha'o, mopiya biloga (Bunga sudah mekar, enak dilihat)

Wohi = manis
ombile bitua doambe wohi (mangga itu manis sekali)
mohi = manis
kopi'u duganima'o no gula sababu japa mohi (kopiku tambah gula karena belum manis)
montowohia = agak manis
mopo'owohi = mempermanis
po'ohinggo = dipermanis

Wolato
molato = pandai, tahu

Woli
yinoli = hilang
doi'u yinoli o dutuna (uangku hilang di sungai)

Wolota = antara
tongonu wolota no patodo o bunggalobitua? (berapa jarak/antara kebun di kebun itu?)

Wolungo
molungo = teduh

Womba
kapali tombo-tombotoambe womba (kapal terbang rendah sekali)
momba = rendah

Wombuto
mombuto
wagu mokaaraja musi mombuto (kalau bekerja harus selesai)

Womu = malu
sambe womu no bayanota nounggata wonimu (ia malu sekali bertemu dengan engkau)
momu = malu
ti mada'a momu sababu o binoli (mada'a malu karena berhutang)



Yai

yai-yai = bungsu

*bi ta **yai-yai** ta mo'otapu kameja (hanya yang bungsu yang mendapat kemeja)*

Yibu = garam

Yibugo = ludah

moibugo = mau, ingin

*wa'u **moibugo** mola'o asali wenggeanimu no buku (aku mau pergi asalkan kau berikan buku)*

Yidu = hijau

*talala **yidu** u talio'u (celana hijau yang kubeli)*

Yigada = beda, perbedaan

*jama'o **yigada** no abaya'u wagu abayanota (tidak ada perbedaan antara bajuku dan bajunya)*

Yigayo = lama

*ota do sambe **yigayo** wagu moigu (ia lama sekali kalau mandi)*

moigayo = lama

***moigayo** wagu momangu laigo gaga (lama kalau kita membangun rumah yang indah)*

***moyigayo** monima onota ntamongawa (lama menunggu makan)*

mopo'oyigayo = memperlambat

*ti Bada ta naito **mopo'oyigayo** no karajanota (Bada yang selalu memperlambat pekerjaannya)*

Yigu = mandi

moigu = akan mandi

poigu = memandikan

*ti tata ta **poigu** oni uti (si kakak perempuan yang memandikan si upik)*

Yilada

mogilado = menjemur

Yiligo

mogiligo = akan menghanyutkan

*ami **mogiligo** no wupato o dutuna (kami menghanyutkan batang pisang di sungai)*

yili-yiligo = sedang hanyut

Yilulupa = warna kuning muda

Yimau = rindu

*sambe **yimau** no ginawa inotolawa ni tiama (kesepian/rindu sekali karena ditinggal ayah)*

moimau = rindu

*ota **moimau** sababu inopatea no wana'o (dia kesepian, karena kematian anak)*

Yimbalu

mogimbalu = menegur

*ota **mogimbalu** momata openu ja mo'otawa onota (dia menegur orang meskipun tidak dikenalnya)*

Yimbido = dekat

Yimbodo

mogimbodo = memenuhi, mencukupkan

Yimonta

mogimonta = mencoba

Yimo'o = kumpul

mogimo'o = mengumpulkan

Yinambango = kelangkang

Yingago = gembira

moingago = gembira

*ota **moingago** wagu yi'o lulus o ujian (dia gembira kalau engkau lulus ujian)*

*ota **moyingago** sababu mohuda'a wambiniya u notapunota (dia gembira karena banyak ikan yang didapatnya)*

mopoingago = menggembirakan

Yinggala = paksa

mohinggala = memaksa

Yingginua = cermin

Yinggodo

yinggo-yinggodo = di belakang

*otonea bi **yinggo-yinggodo** to'u nola'o ado Isimu (mobil mereka di belakang ketika pergi ke Isimu)*

Yinti

moyinti = keluar, hilang

*u koto **moyinti** nonggo abaya wagu buba'a (Yang kotor hilang dari baju kalau dicuci)*

Yintuolo = siulan

***yintuolo** ni Madi odonoga odewe (siulan si Madi terdengar ke sini)*

Yipago = ipar

Yito

moito = hitam